新中報

今日本報一大張
本館　上海熙華德路二八八號　電話五二二六〇號　五一六七五號　郵政信箱三〇三八號
分館　南京路哈同大樓二一六號　電話一九一〇七號
定價　每月國幣四元五角　每份國幣一角五分
發行所　大陸新報社

日軍迂迴攻摩亞河 圍殲敵機械化師團
空戰擊落敵方轟炸機八架

△同盟社二十日馬來××戰線電　自十九夜至二十日朝，在馬來戰線上之中央貫通公路地區，摩亞河地區及柔佛州海岸等地區，双方展開極激烈之白刃戰，敵方竟出動殘存空軍，與日陸軍航空部隊發表猛烈空戰，同時配備於中央貫通公路至摩亞河上流山岳地帶之敵軍機械化第八師團二萬，及配備於自摩亞河至柔佛州西海岸之印度獨立第四十五旅團約數千，今已遭日軍奇巧迂迴作戰，而告完全包圍，已無法逼至新加坡，而陷入投降或殲滅之最後關頭，故正作困獸之鬪，企圖打開一逃生血路，一方面新加坡英軍當局，深慮柔佛州由二萬數十之野戰軍將被日軍殲滅，因守備新加坡要塞之殘留英軍不足一萬，如此則新加坡前途堪慮，故盡力欲救出被圍困於柔佛州之野戰軍，出動僅剩之二三十架殘餘飛機，却作日空軍之好餌而遭擊落，敵方空軍已全犧牲，將新加坡制空權拱手讓與日本。

△同盟社二十日馬來基地電　日有力陸軍戰鬪機隊於十九日踴躍出動，將上午九時五十分前來柔佛州西岸摩亞河上空挑戰之荷印機馬丁轟炸機三架及布法羅式機一架瞬間擊墜，其他一隊亦於該日下午四時在勃德柏哈海頭空遭遇企圖逼走之布法羅式機十二架，其中四架確被擊墜。

△同盟社二十日馬來戰線某地電　退路被截之英軍機械化第八師二萬，開始殲滅戰之日軍中央進擊先遣××部隊，漸次向前推進，十九日午後一時，已到達白塔那姆東南地點，隆隆之砲聲，震駭柔佛州北方一帶平原。

△同盟社二十日東京電　素地利位於滙灌新加坡軍港水域之柔佛河上流，即於貫通自新山，曼星及恩達之素地利街道中間，係柔佛州東海岸防衛重要據點。

印軍與日軍駢肩作戰

△德國新聞社十九日盤谷電　據新加坡無線電報告，新加坡遭日機轟炸二次投下炸彈數噸，並悉在馬來前線作戰之澳洲軍隊，首次遭遇站在日軍方面之印度軍隊。

義相致電 日陸海軍

△海通社二十日羅馬電　日德義在柏林訂立軍事協定，義首相特致電日本陸軍及海軍參謀總長稱，義大利在與日本及德國合作下，誓必不惜任何犧牲，與敵人週旋到底，以爭取最後勝利。

英陷三面作戰 勢必遭逢失敗

△哈瓦斯世界電訊社十九日柏林電　此間『晚報』頃撰文分析目前戰局，略謂，『英國現已遭遇一種力所不逮之工作，即三面作戰是也，英國決不能依賴美國之援助，因美國無論在兵員及軍械上，均不足爲其奧援，蘇聯亦無法牽制軸心之攻勢，同時重慶政權之態度，亦已明白批評英國之忽略東亞防務，總之，不論此線彼線，英國均遭逢失敗，此在軸心國一方，則形勢截然不同，自東線改取守勢後，各同盟國正加緊合作，而德國則方準備出以萬無一失之大規模攻勢云。

時論　亞歐戰局之前進與變化

有幾件事實的進演，是我們目前在大東亞戰爭中所不應漠視的。

第一，英美在所謂聯合作戰計劃上，因了双方指揮權以及控制權之爭奪，今已不僅成爲同床異夢，抑且將使英國發生瓦解的重大危機。毫無疑義地，此時動盪在英倫之閣潮，即屬導引於此一危機之星火；而華維爾將軍之辭職，緬甸首相烏蘇之被捕，印度國民黨對英仍取不合作態度，以及渝軍之進駐緬境，勢必將與新加坡之論陷，同時捲起燎原之火，使老獪式之邱吉爾氏束手無策。

第二，美國鑒於過去實際作戰之失敗，當今新加坡淪陷在即，自更不能信任英美互助之足以挽其頹勢。因此，美國在馬尼剌淪陷之後，即改變其一往的援英政策，而急遽地視澳洲爲唯一補償之所。無論在對歐對亞之戰略上，英國已不爲華府當局所重視，今日白宮主人正在熱籌者乃如何接收其同文同種之領土而已，加拿大固不必說，自昔年美加聯防協定成立以來，事實上即已成爲美國所支配之領地。澳洲又爲此際美國火中取栗之惡妙良機，而一向以英國爲護符之荷印，恐在華維爾辭職之後，終亦將處於聯合國海軍總指揮赫德大將之下，被美認爲保。澳洲之前哨。它如南菲聯邦今亦已喊出自主之聲，而美軍在南愛登陸之風聲，更可視爲美國行動日程之預定節目。

第三，今日亞歐二洲之戰事，在其進演的作戰現象上，固有漸成一貫的趨勢；但於各作戰的當局却都抱着兩種不同的看法。在軸心國方面，自日德義簽訂軍事協定作進一步合作以來，也許已把兩地的作戰戰略，互相聯成一氣，蓋此在分頭進攻上實乃不能避免之舉。但在民主國方面則以其各懷私利之結果，在置其重心於亞洲或歐洲之議論中，我們即可知其各自陰謀之所在（見本報十八日時論）。而在此一爭議中，不僅英國將首蒙不利，渝府之日暮途窮則更在意料之中。觀乎本報日昨所載之孫科言論，諄々以『重歐輕亞』之惡化結果向美哭訴，我們披覽之餘實不勝其哭笑皆非！然無論如何，當新加坡淪陷，日軍進攻緬甸之際，中國數年來之抗戰政府，勢必無法再事遷延其停戰的需要。

最後，我們便可歸結到戰局的未來關鍵，是否春季行將所展開之德國對英本土戰，能完成其最後一擊之任務。因爲不久在大東亞的戰事中，一待新加坡與荷印佔領後，便將獲到一暫時的沉靜。在此沉靜期中，大東亞所重視者將爲如何使中國得對日作全面的提攜而解消寧渝之對立。惟德國對英之本土戰，將成爲歷史清算的總樞紐。然而此一戰役之是否發動與勝利誰屬，則又將以今後二三月中中東及德蘇戰爭之如何演變而確定。惟亞歐戰事在戰略上雖或已有聯成一氣之成議，但在其未來的進演上，終或以双方地理及歷史而懸殊，能發生各自前進與變化的後果。

英美不擬積極對日 渝將變更外交方策

△海通社二十日澳門電　據此間得重慶消息，重慶對英美在西南太平洋之失敗所引起之失望，因最近英國海軍大臣亞歷山大及美國海軍部長諾克斯之談話，而益加劇，渠等之談話中稱，英美目前不能將戰具運至東亞，留待爲在歐洲對德戰事之用，因此事更屬重要，重慶政權領袖期待華盛頓方面對美國之主力係對德之語之否認，若美國無此否認，重慶方面將考慮改變其外交政策，今日重慶之外國記者已遭遇渝方之冷淡，渝方憤慨之情緒，日益高張，尤以對英爲甚，渝方高級政界人士抨擊英軍在馬來亞之焦土政策之失敗，並稱：『若英人不願作戰，爲何吾人必須作戰』，故信新加坡如失陷後，渝方對戰事之努力，或將作暫時之休止，現任英國駐渝大使寇爾之撤換，被認爲東亞親英外交之減少，按寇爾於緬甸公路封閉後，獨力維持渝英之友誼，重慶方面人士稱，英國雖要求重慶援助緬甸，但對渝軍之入緬，規定種種嚴格之限制，其問題即爲緬甸之英國當局認華人爲友抑爲敵與。渝政權內部之反英美派，認爲如英美不擬積極對日作戰，則重慶並無必須與日本作戰之理由，此項見解已由渝傳播至英美方面，上項意見不特爲鞭韃英美之意，且有深刻要求之意，此項電訊所傳之渝方內部對英美空氣，大體如次：

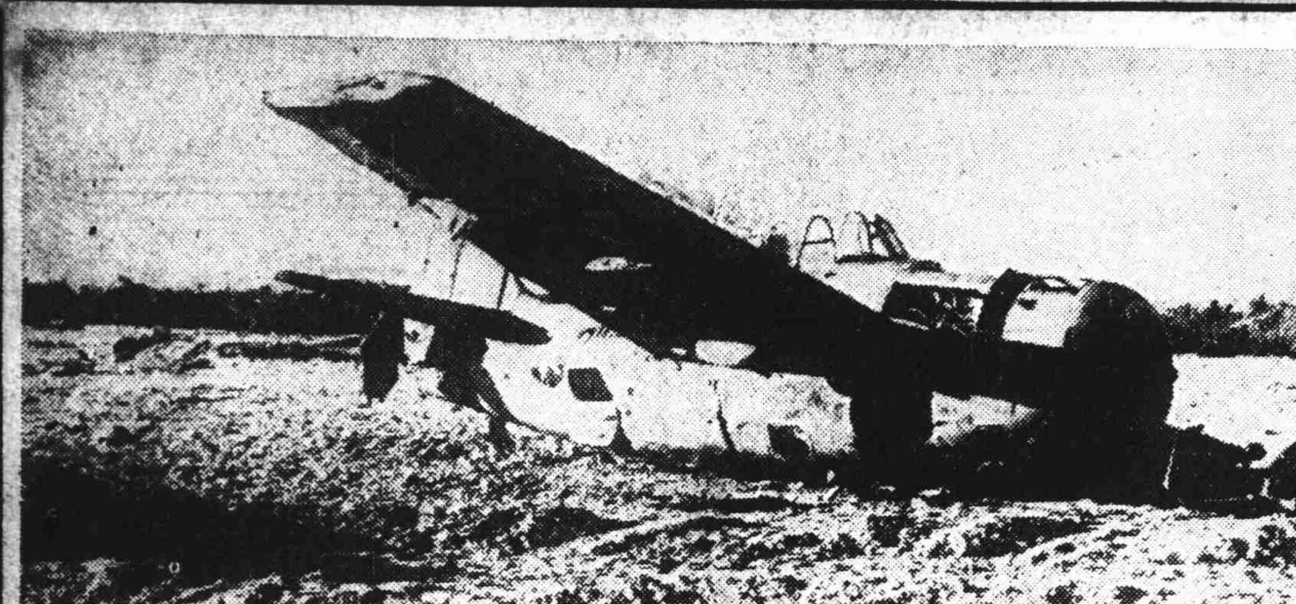
一，新加坡一旦落於日軍掌握，重慶政權至少暫時停止，積極對日抗戰亦未可知。

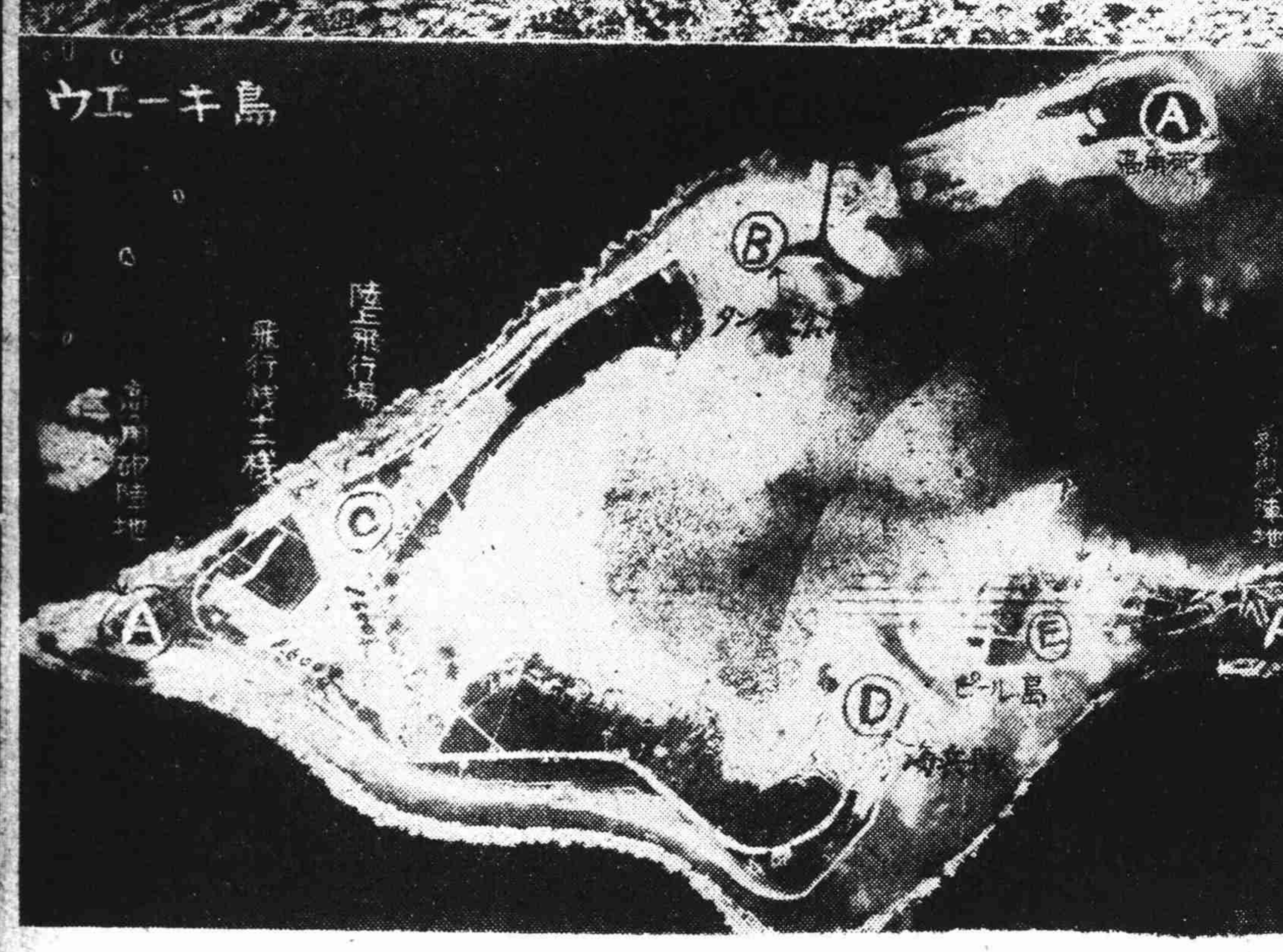
一，英國駐渝大使寇爾此次調任駐蘇大使，渝政權對之，甚抱疑惑，衆認此舉對於英國之東亞政策，頗有影響，蓋寇爾大使在重慶政權內頗具潛勢力，渠之親渝色彩，頗爲濃厚，故該大使之更迭，實給予渝內部反英份子之抬頭機會。

一，美軍在菲島之大敗，已爲重慶所熟知，美方雖連續宣傳謂麥克沃瑟將軍之『勇敢抗戰』，但渝方智者不爲所動，雖開始積極對日反攻，但戰績平平，故美方之宣傳完全置若罔聞，漸知英美之不可靠。

日召開七十九屆議會

△同盟社二十日東京電　日本第七十九次通常議會將於明日召開，非急需法案將不予討論，除軍事預算案外，全係戰時緊急法案，此外尚有貴族院二十六件，衆議院五十三件等多數法案，實開歷次議會紀錄，其審議期間約縮短爲一月，議員及政府將一致協力，此傾注全力於戰爭之對策，此次議會中特別如衆議院調查會早於十五日開始，正忙於協議提出法案中，東條首相施政演說之錄音廣播亦將於明日議會中播送，同時特設大本營之戰況速記陣，可立即由擴音機向議員室報告，現各項準備均已完畢，靜待明日揭幕矣。





韋克島瞰圖
（上）（A）高射砲陣地（B）煤油庫及倉庫群（C）陸地飛機場（停有飛機十二架）（D）海軍隊（E）畢爾島（下）於韋克島遭日軍機轟炸而擊毀之敵戰鬪機。

韋克島歸入日本版圖 浴血佔領該島之始末
海軍報道班員通訊

（海軍報道班員豬伏自韋克島根據地發通訊）大東亞戰爭爆發，韋克島爲島嶼攻略戰中最激烈之一方，去年十二月二十三日，由大日本軍司令部宣佈該島爲日本所有，從此成爲日本最東方之新國土，猶如金城湯池一般，絕不容敵方再有奪回企圖，記者於一月七日在韋克島登岸，當即拜訪○○警備隊本部，從○○部隊長及進攻該島之諸勇士聞得在敵前登陸以迄佔領之始末，以下爲綜合其談話所得之韋克島戰略記：

○○日下令進攻韋克島，吾人即登○○艇，自根據地出發，其時波浪滔天，甚至不能辨別護衛我等之同行艦影，十二月廿三日晚，靠近目的地韋克島時，風力速率有十三米強，風聲緊刮在耳，怒濤直撲艦艇，登陸一事，困難異常，但我等陸戰隊及其他艦艇，不得不採取突入敵地確保登陸點之手段，在準備靠岸之命令一下，立即衝進，成功靠岸，其時爲廿三日上午零點五十八分，當時敵方已將該處爲防禦之主要陣地，利用機械威力佈置堡壘塹壕防空壕等近代化防備設施，集中全部兵力以防日軍進攻，靠岸之日艇○艘，果爲敵方探照燈發覺，備受其夾攻砲火，敵彈命中於○○艇之艦橋上，森艇長，○○航海長頭部被擊機關槍彈負傷稻垣一等水兵及神武二等水兵當場中彈身死，尙有其他五人負傷，其間陸戰隊派內田，板谷二部隊爲前鋒，奮勇跳入海中，衝往韋克島南岸，不顧敵方之猛烈射擊先行確保登陸地點，其時海上之另一艦隊，接得『我等在敵前登陸成功』之信號，尙有高野部隊在距離韋克島水路五十米之威爾克斯島奇襲登陸，又在該島發出成功信號，因日軍攻略部隊均在敵前登陸成功，故敵方之砲火，完全集中於日軍，槍砲聲音一時震耳欲聾，槍光砲影青紅齊飛，耀同白晝

內田部隊對準敵方最重要陣地之高射砲台突進，包圍該砲台，逐漸逼近至距砲台五十米左右，而敵方之砲火，愈益猛烈，迄下午三時三十分許，天色漸明，敵方砲台又進迫一十米，其時忽有一彈飛來，貫穿內田部隊長之肩膀，尙有一彈擊中內田部隊長身傍之○○副官，當由另一○○副官命一水兵負去，氣息未停之部隊長屍體，由渠暫代指揮事宜，迂迴至該砲台側面，不顧血肉，勇往直前，死守該砲台之敵軍，卒不支日軍之肉搏而潰走，該砲台遂爲日軍所得，前後血戰實達六小時有餘，嗣後日軍喘息不遑，繼續追擊殘敗敵軍，向敵方飛機場突入，其時尙有韋克島東南之畢尼克砲台，繼續頑抗，當時日陸戰隊浴血前進，日海軍機○○架，均飛抵該島上空，猛炸重要軍事設施，並掃射陸上敵軍，尙有日艦隊包圍該島西部，在如斯海陸空威力下，該島全部要塞，已被完全控制，○○部隊在韋克島，○○部隊在威爾克斯島繼續與頑抗敵軍交戰，展開壯烈之肉搏，○○部隊長胸部中彈負傷甚重，與美國陸戰隊互相刺殺身亡之日軍屍體橫陳，血染飛場，尙有○○部隊之○○隊，先用舟艇在該島東南登陸而北進，於同日下午六時二十分，發覺對面有疾馳而來之小型客車一輛，當即喝令停車，生擒車內之敵方高級士官二名，此二人即爲韋克島總司令官加寧茄摩中校及其幕僚，但其時前線戰事方酣，○○部隊長，遂帶同擒獲之敵方總司令官趕往韋克島敵軍前線，着該總司令勸其部下停戰投降，同時又命該幕僚揭起白旗，着韋克島南部之敵軍，立即『停止抵抗』，於是韋克，畢爾兩島，已先屈服，是時唯有威爾克斯島尙在激戰，按○○部隊，以少數兵力奇襲該地而終得佔領其中心陣地，克服死守敵軍之猛烈反抗，○○部隊長足部曾中一彈，但猶鼓足勇氣云：『縱全部陣亡，亦必死守此既得陣地』，移時敵方之白旗由韋克島來到威爾克斯島，此即停戰命令，一時砲聲沉寂，於是韋克三島之全部敵軍，已完全投降，立即解除其武裝，其完全佔領至此告成，時在下午零時正。

德義兩駐華大使 恭謁國父陵寢

△中央社二十日南京電　義大使戴良誼，德大使史塔瑪兩氏，於二十日晨十時聯袂率同館員等二十餘人，赴紫金山麓謁中山陵致敬兩大使抵達陵園後由外交部徐科長迎接下，在拾級登山抵陵墓前，由陳次長迎入陵堂，兩大使及一行館員等肅立國父像前，先後恭獻花圈致敬，嗣由陳次長徐科長導入墓堂，靈一週瞻仰　國父遺容，迄十時四十分始退去。

日軍進剿傅作義部 突破陣地佔新民堡

△同盟社十九日蒙古前線××電　渝軍第八戰區傅作義部下第七師及第一游擊隊，於上月冬期總反攻時被擊潰，曾蒙受極大損害，最近復收拾殘餘勢力，欲以奧爾特斯爲根據地，在厚和包頭間，以實行游擊戰，但是項企圖，事前被日軍某部隊所偵知，遂於十八日拂曉，渡過凍結之黃河，在零度下四十度之酷寒中，開始進擊奧爾特斯，十八日午後一時，即突破渝軍陣地，同日夕刻即將渝軍據點新民堡（包頭東南七十公里），予以佔領，復向前急追敗逃之渝軍中。

阿根廷對軸心國家 不願斷絕外交關係

△哈瓦斯世界電訊社十九日巴西國京城電　阿根廷外長基那蘇，頃在此間發表談話稱，對於哥倫比亞國所提美洲各國與軸心國斷絕外交關係一案，當繼續加以反對云。

△哈瓦斯世界電訊社十九日巴西國京城電　泛美大會本日無何重要發展，阿根廷政府對於美洲各國與軸心國斷絕外交關係一案，所抱態度，仍爲各國代表注意之焦點，此間盛傳阿根廷代表擬向大會提出對案，以代替哥倫比亞國所提美洲各國與軸心斷絕外交關係一案，又悉巴西總統伐爾伽斯曾於本日午後，用長途電話與阿根廷副總統加斯帝洛，進行長時間談話，至於赤道國與秘魯所發生之邊界糾紛，阿根廷代表基那蘇及巴西外長亞朗哈，曾與赤道國首席代表發諸沙進行談話，討論此事約半小時，此外，各國代表又復向大會主席提出議案多件，（一）墨西哥國提議，美洲各國對于美國所有協約國，均應視爲非交戰國，（二）巴拿馬國提議設立泛美洲常設委員會，俾能取締間諜及其他危害美洲各國之活動，（三）智利國提議，簽訂一多邊協定，規定美洲各國間，將來得借貸金準備。

英謀自私自利 竟與蘇聯訂盟

△海通社二十日瑞典京城電　瑞典每日新聞昨著論評英蘇之聯盟稱，在道德方面而言，此事爲此次戰爭中泰西文化所受之最大禍患，從前英國認爲在無論何種情形之下，不能接受之制度，現竟加以擁護，並欲使布爾雪維克主義成爲歐洲之主人，彼等以仇德之故，竟盲目至是，此種道德之破產，爲此次戰爭最可悲之象徵，亦可見英國處境之山窮水盡矣，故不惜作任何犧牲以求援，英國前此在想理及立場上頗受歐洲各國所推許，但目前人人均知英國之目的僅自私自利耳，前此認英爲弱小國家之保護者及友人者，現亦知錯誤矣。

內田少佐陣亡

△中央社二十日東京電　日海軍省十八日發表，海軍少佐內田謹一，於進攻韋克島時，頭部中彈陣亡。

瑞報評論 英美戰略

△海通社二十日瑞典京城電　此間阿夫通報昨評協約國之作戰方略稱，在英美集團內關於戰略之進行，意見極爲紛歧，在太平洋戰事未發生前，協約國會計劃進攻歐洲，美艦隊在太平洋可取攻勢，但因英美在東亞之挫敗，一切計劃均付諸流水，結果英美僅能鞏固國內之陣容，目前之問題則爲何時何地及如何能反攻，該報稱，倘德、歐獲勝且將向英進攻，則協約軍在大西洋獲勝有何裨益，在馬來方面現已抵達決定階段，英軍已顯示混亂，美國之偉大擴軍計劃，若將太平洋之遙遠距離加以考慮，則失其效用，目前英美依賴蘇聯作戰已走入歧途云。

美船隻感缺乏

△德國新聞社十九日維哥電　北美周報『時間雜誌』稱，美國與東南亞洲間之航運，不得不繞道南大西洋與好望角，因此船隻愈感缺乏，去年十二月初雖有美國貨船六百艘在途中，但其中若干艘已失蹤，並不能將貨物運抵英國，近東與蘇聯，該周報又稱，美國與南美洲之航運，今後數月內將更見減少。

一滴一

泛美會議，事前大吹大擂，現在却還做不出什麼花樣，而且參加各國，意見分歧，前途如何，不難預測，反之日德義三國，在不聲不響之下，現在又訂立共同作戰的軍事協定了，這一協定的訂立，不獨證明軸心國行動之迅速一致，同時更反證英美等國之腐敗無能，戰事前途，勝利誰屬，僅此也足窺其一二矣。

× ×

個人和社會是有着密切關係的，少數人的犯法，往々會影響到多數人的生活，此次英華街事件，便是一個顯著的證明，所以欲謀社會的安寧，必須籍多數人聯合的力量，把少數敗類澈底剷除。

日軍開始進攻爪哇

△海通社二十日西貢電　據此間所接未證實之消息稱，日軍開始猛攻爪哇，至進攻之性質及其目標，則不得而知。

日機進襲緬甸南部 擊毀敵機六架及車輛群

△同盟社二十日馬來前線某地電　日陸軍航空隊，十九日急襲緬甸南部達涌伊飛機場，並擊毀將停留於該機場之敵轟炸機四架，繼之又在該機場上空，與敵戰鬪機三架展開激烈空戰，立即擊落其二架。又另一隊日機，強襲傳明作爲英緬甸軍防衛第一線而集有重兵之薩爾溫江河口之莫爾美市，痛炸該市街四週之軍事設備。此外又炸毀停於附近道路上之敵方軍用車二百五十輛，收得巨大戰果云。

日空軍襲新加坡 擊落敵機十五架

△同盟社廿日東京電　日大本營廿日下午三時三十分發表：十八日帝國海軍航空隊第十八次轟炸新加坡時，有日本戰鬪機九架，擁護日本轟炸機飛返，其時在素地利上空，突有敵機二十架，追蹤而來，展開猛烈空戰，當即擊落敵方巴法羅式飛機十五架，當時日機有二架，飛下雲端，迄今尙未飛返，經此次轟炸隊之猛炸，新加坡軍港西部設施及重要油槽，已被炸毀，刻下該油槽正在焚燒中。

日本的海軍

特務艦（一）

海軍少將 小山武著

許多的軍艦，在海戰的時候，都在前線作戰，不過特務艦則不然。特務艦爲了使其他許多軍艦作偉大活動起見，所以是一種不可缺少的重要軍艦。這樣一來，唯有特務艦上的船員，是可以「暗助他人一臂之力」的船員，雖然表面上不見得怎麼偉大，可是它暗地任務，却非常重大。

特務艦有許多的種類，計分練習特務艦，工作艦，標的艦，測量艦，運送艦，碎冰艦。現在把這些工艦別，加以簡單的說明。

練習特務艦 這是對海兵團的水兵，給予艦上訓練的艦。剛進海軍的新兵，就要入普通海兵團受教育。這種教育，在陸上大致是够了，不過要實際上軍艦去。還有加以訓練的必要。因此就需要這練習特務艦了。日本海軍裏的練習特務艦是「富士」號和「敷島」號。這等軍艦，在以前日本海海戰中都很活躍的。日本海軍軍人，無論任何人都先在這等練習特務艦上受過訓練。

工作艦 在軍港中如有完備的工場，當然也有船塢。或者艦身破損，或者機器發生障碍的時候，就到這船塢裡，由工場派人來修理。但是，一旦戰爭爆發，艦隊遠航到別處去，沒有臨時根據地是不行的。可是這種場合，沒有船塢工場是極普通的現象。如果要一隻一隻回到內地軍港去修理，怎麼來得及作戰呢？所以工作艦就在這種場合擔任一切修理工作。這工作艦換句話可以說是流動的海上工場。

標的艦 這是在軍艦實彈射擊時指點標的之軍艦。提起了標的艦，有人以爲它是無砲的，實在不然。如果這種事情發生，它去幹，無論幾次也是不中用的。

還有人以爲這標的艦是瞄準了方向發射的，不錯，這樣的場合，唯有砲彈落到他處去了。這標的艦能爲好不好，射擊手腕好不好，因爲都直接有關係的，所以是一種很重要的艦。（未完）

經濟新聞

處理物資辦法公布後

投機心思驟虛 金紗一致狂跌

日當局於日前發表處理被扣物資辦法後，自昨（二十）日起，除日用品外，凡有關軍用物資一律禁止買賣，是以各倉庫日用必需品不久即將由日當局特別處理，予以啓封，昨（二十）日各市場鑒於物資處理辦法，當局已有規定，故賣方異常虛弱，不斷賣出，市價突起狂跌之風，現金由一萬一千四百元跌至一萬〇三百元，現紗由一千八百餘元跌至一千四百餘元，其他各貨則互有上落。

棉紗

紗布廠單暴落

昨日棉紗市況，晨間業中雲集，市場因人心怠懈，双馬廠單降低二十元，做開一千八百廿元，次升十元見一千八百三十元時，爲謠傳不利於多方，價乃狂瀉至最低到一千四百十元，大戶初起維持拉抬，將近十點半，時場內再起謠傳更盛，一時風雲變色，業中人心紛亂，宣告停板，場外最後喊一千四百元，有成交，做開各紗，

棉布

因整理場賬，而無統計。

昨日棉布市況

金市

跌近萬元關邊

現金

金市殆赤暗盤，東定因當局公告禁止轉移買賣，日商紗廠爲免除誤會起見，亦暫不交貨，故人心頗爲紊亂，惟各洋行廠單仍照常打出，開市後尤頭廠單，棉交單及倉庫單，四君子嗶嘰廠單，一致慘跌，龍頭廠單開盤爲八十五元五角，旋即跌至八十三元半，最後喊八十二元乏人問津，四君子嗶嘰廠單自三元挫跌至二元八角，惟現貨因本街搜羅反告躍升，尤頭布升至八十九元有買戶，四君子嗶嘰，三元一角，又謂該市場通告即日起停止下午交易，至於本廠布則交稀價呈呆定。

驟告猛落，因傳當局處理倉庫扣留物資新辦法消息，引起不利多方之猜測，紗市暴跌，現金（猛條十兩）開盤即低三百元，計一萬一千五百元，次見一萬一千五百五十元公和及津帮與金號祥興永等力售，價遂步降至一萬〇二百元，午刻徽堅收市一萬〇三百五十元，比上日猛跌一千四百五十元之巨，共有一千三百五十元上落，交易約計三千餘兩。

飾金

銀樓飾金每兩兌出價大新同行均掛小一百五十元，計一千一百元掛十六元，收進減二百元，紋銀明掛十六元，黑市十一元半

證券

統債堅外股疲

內債

統一公債市況稍見向上，蓋以金紗猛落，銀行帮及散戶復來收取，雖無大戶拉抬，而局勢漸佳，結果除乙種向小一角外，戊種大二角，丁大六角，甲丙各升四角，成交約計八十萬元。

債別	價格	比上日
統戊	六二・二〇	大二角
丁	六二・三〇	大六角
丙	六五・一〇	大四角
乙	六六・〇〇	小一角
甲	七〇・〇〇	大四角

外股

外股昨市仍疲莫能興，命德豐爲五十六元半，上海毛絨五元揚子十元，電話廿元，怡和啤酒五元，祥泰木行廿七元半，加倫丹一元均有賣戶，怡和紗廠進出價在十八元至廿元之間。

米市

國米先疲後回

昨日國米來源略減，查北路到貨仍有一百五六十包，南路則到運輸受阻僅抵十包，銷路猶屬平淡，市初始疲後堅，結果尚薄糯行情與前相彷，計開北帮白粳價爲二百卅元至二百廿七元，南港薄稻二百九十五元至二百九十八元，又早稻一百九十六七元，又花元一百九十八元，統市成交二百包。

明光紅糯	五五・〇〇
浦東杜豆	一二〇・〇〇
南京杜豆	一二〇・〇〇
西貢新荷米	一一六・〇〇
又	八六・〇〇
又	八六・五〇
又	八七・〇〇
浦西	五九・〇〇
浦東	五七・五〇
又鼎和棧	五七・〇〇
黃渡荷米	五八・〇〇
又	五八・五〇
荷蘭白荷米	五一・五〇
又	五一・二〇
又 黃色	五一・一〇
姓記豆餅	五二・八〇

豆市

黃豆市況頗穩，江北聽生油四百元，尚無售出。邇日附近零星到貨漸缺，而天津金元等尚感缺乏，故市面不易抑小，計開浦東杜豆三十包，南京豆一車價均穩定。

苞米

苞米市況欠振，因本街磨粉需要動而不暢，且搬運亦多困難，故市面不强，計開西貢荷蘭及黃渡苞米共二千餘包，售價一致平疲。

餅市

餅市由內地辦去姓記餅七月份單一千張，比前大八角。

雜糧

食油貨缺趨漲

油市

食油交易沉寂，究緣存到兩乏，售主扳持，大連桶豆油四百二十元，配銷十餘桶，聞俊批喊價竟有四百五十元之說。

捲烟

一致反動猛跌

捲烟昨因盛傳廠方於下週一將有派貨，人心驟疲，行情一致反動猛跌，昨售開大英牌香烟價爲五千五百五十元，品海牌四千六百元，又老刀牌四千五百五十元，小仙女三千四百五十元，五華牌三千四百五十元。

老西門
西園飯店照常營業
南市 西園飯店謹啓
電話南市（〇二）七四七五

上海特別市財政局清潔捐及肥料變價費招標展期通告

查本市徐浦蒲東寶山吳淞三區清潔捐及四區肥料變價費截至本日止已屆期滿報名投標者各區均不足法定人數自應遵章通告展期報名日期自本月二十一日起展至二十六日截止投標開標日期及時間爲一月二十八日上午十一時（其他投標手續參閱本局一月七日至二十日所登報）特此通告

上海特別市財政局滬西辦事處肥料變價招標通告

根據滬西財務協定規定滬西區肥料變價事宜應即開始招商投標自民國三十一年一月三十一日起至二月六日止如願投標者可向本辦事處（開納路四十四號）索取章程及投標書特此通告

處長 尤文藻

上海特別市教育局通告

第二號

查近日時有不法之徒假借本局名義至特區各公私立學校或其他教育機關安稱接收或接管校舍校具甚至多方敲詐恐嚇實屬膽大妄爲有損本局名譽仰該特區各教育機關當局特別注意嗣後如有發現是項人等前來滋擾速即密報就近友軍憲兵隊或四馬路江西路口哈密敦大厦友軍民事相談所予以逮捕嚴懲萬勿受其欺騙愚惑爲要特此通告

中華民國三十一年一月三十日

中央儲備銀行上海分行謝啓

日昨敝行一周紀念猥承中外官長各界來賓或惠錫隆儀或親臨玉趾雲情厚誼毋任感荷祇以招待未週良深抱歉謹此鳴謝諸希亮察

靜安寺總車站

正豐蔣腿行 十週紀念 大減價

犧牲品

眞白毛 每 六元四角
正南腿 斤 四元
火腿 二元八角
香肉 一律廉售

其餘各貨

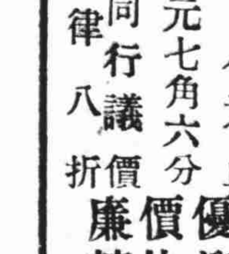
電話購貨 三六九六〇

火腿特別鹹肉大廉價

法大馬路二百十六號

萬洪泰腿行 十週紀念

鄭家木橋東磨坊街口



特別犧牲品 每十二元起
美味火腿 隻十八元止
眞良鄉 每一元七角六分
正佳香肉 斤

雪舫蔣腿 金華茶腿 蘭味蔣腿 一依同行議價八折

貨歡迎 優比價 廉較

電話 八六一〇七

共盛煙草公司 本埠發行所 開幕通告

本公司創辦迄今十有餘年所出各牌香煙品質精良暢銷全國有口皆碑茲爲便利各寶號銷售起見委任永泰隆煙公司爲獨家經理本埠發行所擇於本月廿二日開幕尚祈鼎力推銷是所盼禱

華中總經理三興公司 永泰隆煙公司

地址 天津路五十九
電話 一六〇一九

上海特別市社會運動指導委員會 上海特別市社會局 布告

字第 號

案奉市政府滬市第一五七六一號訓令內開「案奉國民政府第二〇五號訓令內開現奉行政院字第三八七號訓令內開據本府文官處簽呈稱准中央政治委員會秘書廳中政秘字第一三八四號公函開查三十年十一月六日中央政治委員會第七十次會議討論事項第六案主席交議據委員兼社會運動指導委員會委員長周佛海等簽呈爲擬具人民團體組織訓練指導監督原則草案呈核等情請公決案當經決議修正通過紀錄在卷相應錄案並抄同原呈及附件函請查照轉陳通飭知照等由理合簽請鑒核等情據此自應照辦除分令外合行抄發修正人民團體組織訓練指導監督原則一份令仰該院即照轉飭所屬各部會暨省市政府飭屬一體知照此令」等因附發修正人民團體組織訓練指導監督原則一份奉此除分令外合行抄發原件令仰該市府飭屬一體知照此令」等因附抄發修正人民團體組織訓練指導監督原則一份奉此除分令外合行抄發原件合仰該局即照此令等因附抄發修正人民團體組織訓練指導監督原則一份奉此自應遵辦凡本市未經登記之各種社團務須遵照所頒原則限於三十一年一月底以前向本會重行登記其他漁農工商慈善宗教以及自由職業團體已經向本會登記或新組織成立者應同樣於前定限期內將各該團體之沿革業務概況各項章則及理監事或執監委員詳細履歷表資產目錄會員名冊呈報本局以憑監督除分令各區公署外合行抄錄所頒原則仰各團體遵照爲要此布

附人民團體組織訓練指導監督原則

『民國三十年十一月六日中央政治委員會第七十次會議通過』

（一）全國人民團體之組織訓練及指導，以中央社會運動指導委員會爲主管機關。（二）全國人民團體之組織訓練與指導，以中央社會運動指導委員會爲主管機關。（二）全國人民團體之監督，視其性質由中央有關部會分任之。（說明）如農漁工商業團體，由實業部負監督之責。（三）各省市（特別市）人民團體之組織訓練及指導，以省市（特別市）社會運動指導委員會，隸屬於省市（特別市）政府，並受中央社會運動指導委員會之指導監督。（四）各省市（特別市）人民團體之監督，視其性質由省市主管機關分任之。（說明）如農漁工商業團體，由建設廳社會局負監督之責。（五）各縣市及特別市所屬之區，其人民團體之組織訓練，屬於縣市政府及區公署之指導監督。（六）人民團體之事務，屬於組織方面者，以中央及各省市（特別市）社會運動指導委員會爲主管機關。（七）屬於縣市社運指導員，但社運指導員仍受縣市政府及區公署之指導監督。（八）勞資爭議，在（特別市）應請社會局協同辦理，在省應請建設廳協同辦理。但對於職業團體認爲有必要時，得命令其組織成立。（九）人民團體以人民自動組織爲原則，但對於職業團體，認爲有必要時，得命令其組織成立。（十）人民團體之會員，以人民自由參加爲原則，但對於職業團體，應依照單行法規。（十一）公務人員（包括司法人員軍人軍屬警察等）不得參加職業團體，但應請關係機關協同辦理。（十二）人民團體之立案，須經中央及省市（特別市）社會運動指導委員會核准。（十三）國營實業及國營交通機關之職工，其有會員資格者，命其入會。（十四）人民團體，帮會團體，亦不得接受職業團體，（十五）本原則確定後，以前之項有關規則與本原則抵觸者，一律提出修正或廢止。（十六）本原則由中央政治委員會核定之。

中華民國三十一年一月十七日

主任委員 孫鳴岐
副主任委員 姜文寶
局長 凌憲文

金神父路羣賢別墅全體租戶警告第二四十二三十四三十八號新屋主曹冠羣 陳鼎鍱 楊北樑 李斌元 陳發祥等並再度籲請各界援助啟事

本弄原主英商麥邊洋行雖以房屋爲遺產，實際情形罔顧『民住問題』及『民法四百二十五條』之規定濫施威權，始作俑一般見利勇爲之徒謂聽已擬訴訟者之言迫、集、出售之餘，深爲痛恨，當此房屋求過於供，全屋極度困難原審推事不察，…聞本弄已由特區法院判決張本明即此非常屋騙此次彼大有背道逆施之嘆同人等認爲似此糾葛當可少殺執知該屋主等固執成見藐視當局法令損人利己一味要迫，所謂『有財者必有屋，有屋者必有福』此爲該屋之到處揚言同人等雖屢經懇求除請求租界當局嚴予懲處外，依法白當旋到底，誓不出屋，總之本弄分宅出售之亂源，釀成全市民住之先聲，訴訟成敗所繫，更爲五百萬居民之重視，尤懇賢明各界賜予同情，再作輿論上之聲援，則此亂源弭此貪暴，不勝感荷之至，謹啓

包好疥瘡內服藥 毒特靈

（清血滅毒・萬妥萬當）
（皮膚百病・唯一靈藥）

此藥內服專治各種癬癢疥瘡，皮膚濕毒等症，服後功效偉大，藥力迅速，保險斷根，永不復發，每盒二元

（請注意）近來市面上影戲花多惟驪藥時千定認明有趙南石醫生肖像爲記，效如誤購僞藥延害病家加倍痛苦。

小兒勿會吃藥請用外搽趙南石毒特靈

藥膏立搽立愈

全國藥房煙店均售

（上海新新公司後面巡捕房隔壁第一家）

趙南石藥局發行

電話購貨九五三三四・外埠郵購原班回寄費加三成

盧癆救星 遺精專藥

（主治一班）

身體虛弱……遺精夢洩……手淫斲喪
房事過度……神經衰弱……精髓虧損
腎痿早洩……生殖無能……隱痛暗疾
夜不安眠……神志恍惚……記憶不良
四肢無力……腰痠骨痛……諸處百損

（每瓶四元。買一送一。當日見效。不效還洋）

趙南石

班龍補腎丸

（完全王道。國藥製成。如用霸藥。雷擊火焚）

固精封髓 還復青春

（服後效驗）

遺精夢洩者……服此丸後自可不洩
神經衰弱者……服此丸後腦髓充盈
子嗣絕望者……服此丸後一索得男
神志恍惚者……服此丸後神清志定
腰痠背痛者……服此丸後痠消痛止

優待贈券

班龍補腎丸，每瓶二元双料四元剪此券買一送一經售處一律同樣贈送郵購原班回件寄費加三成。

上海新新公司後面西首巡捕房隔壁第一家 趙南石藥局 電九五三三四

外埠經售

杭州太和藥房 蘇州新蘇藥房 無錫中美藥房 松江中西藥房 大通同昌號 周浦一張萬利號 泗涇同大福 泗涇一新藥號 泗涇大茂號 嘉興天一華藥房 崑山五洲藥房 楊涇保生堂 七寶太和堂 常州五洲藥房 平湖青浦藥房 青浦鄭和號 川沙百齡號 橫浦九和號 青浦新實號 松江復泰新 高橋華壽號 嘉興德華藥號 常熟壽山號 七寶泰源號 大團萬盛號 新場榮寶號 新場元麗號 定海良記號 茂藥房 貿易

調經補血丸

專治白帶一効如閃電

此丸功效神奇無比，經驗主治久不受孕，婦女各症調經腹痛，乾血成癆，赤白帶下，一切經水失調，無不效驗，其最顯著者，服藥能使經期準確，絲毫不爽，乃能容顏不老，永保青春，易如反掌，常服能除病，憑此廣告買一送一，每瓶二元，雙料四元，信用種子

人胞製劑

胞晶

以先天精華－補後天不足
是藥中至寶－補品中之王

「胞晶」一用人胞製成，是藥中之寶，補中之王，功效之驚人不可思議，速愈勞瘵，如響斯應，取物易如反掌，補肺補腎，功效驚人，千倍過參茸，有病勿服他藥，胞晶不能投白，誤性命，可惜體弱以先天之精華，補後天之不足，服過胞晶，藥到病除，真有百利而無一弊。男用女用，二種，男用胞晶功能強精補腎，快如閃電，胞晶專治白帶久服返老還童，如仙丹能久服調經補血，駐顏不老，男女同服定能受孕，一索得男。

…贈送樣瓶…

僞證實本藥功效靈驗，見憑此廣告向本藥房購買「胞晶」不論男用女用，大瓶小瓶一律贈送樣品一瓶，先將樣品服下，如無效驗，可將正瓶退回原洋奉還，以作鐵證

胞晶價目 大瓶二百粒十八元 小瓶一百粒十元

請注意購藥時須要認明盒面上有『趙南石醫生肖像』以免假冒

本局發售原具（人胞）每具特價卅二元

上海新新公司後面巡捕房隔壁第一家

趙南石藥局發行

電話購貨九五三三四

包愈繡球瘋

止痛止癢－立搽立愈

趙南石醫生監製專治繡球瘋之特效良藥，凡青年男子，常有皮膚乾燥，腎囊奇癢、搔破流水，夜不成眠，痛苦萬分，本藥專治此病，立刻止癢，包好痊愈斷根，永不復發，萬試萬靈每盒二元，趙南石藥局發行郵購寄費加三成。

趙南石

天然治瘋草

瘋濕骨痛－楊梅毒瘋
四肢痠痛－手足麻木
遍身瘋癱－半身不遂
立見奇功－每盒四元

花柳專藥

凡毒靈

花柳梅毒－秘密自療
服藥一盒－勝打二針

趙南石醫生親自負責監製內服治花柳梅毒下疳小便紅腫，尿道刺痛，橫痃魚口，花柳淋濁，各症，保險斷根，無不藥到病除，每盒五元，功效快過打針，安善無比，爲驗，有趙南石醫生肖像商標，以防誤購偽品延害病家加倍痛苦，南石藥局出品，購藥時認明特別

凍瘡

保險 不生
當面 消退

初發凍瘡痛癢時，將藥水擦三次立刻消退，買一瓶免脫痛苦如已潰爛用本藥局趙南石藥膏立即痊愈永不復生每瓶二元新新公司後面巡捕房隔壁第一家趙南石藥局電話購貨九五三三四

五淋白濁寶

利尿止痛－清濁滅淋
出立保單－無效還洋

中國第一奇方專治五淋白濁還安迅速王道靈驗，因趙氏原方選料製成無論新起久患能保一瓶痊愈二瓶斷根萬靈百不失一服此藥時出立保單先吃一瓶無效退還原洋每瓶二元雙料四元●新新公司後面西首巡捕房隔壁第一家趙南石藥局 購藥時認明「南石肖影」以防假冒

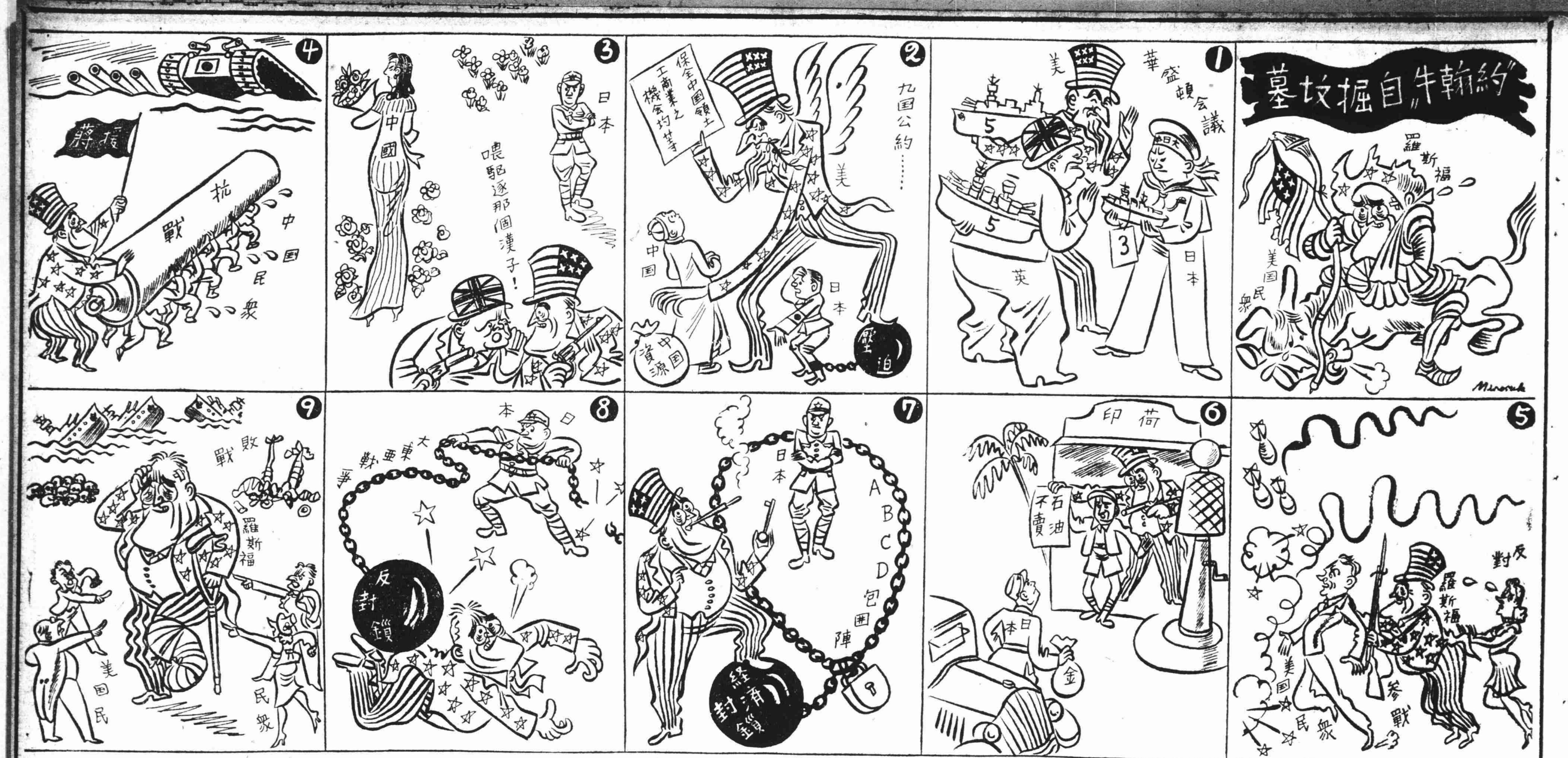
趙南石

天然治咳草

傷風咳嗽－越是厲害
越是靈驗－肺癆吐血
越是危險－越是有効
每包三角－每打三元

（標）（店均售）

上海新新公司後面西首巡捕房隔壁第一家 趙南石藥局發行 電話購貨九五三三 四埠各藥房均有經售



市民返籍約達六十萬

昨往工部局申請者三千人

據昨晨工部局某負責發言人昨晨宣稱，連日申請領取返鄉必要證件之中國居民，人數已漸趨增多，發言人稱，工部局大厦簽發返鄉證件處外申請群衆之行列，已日就擁擠，自工部局通告，敦促本埠無留居必要之居民疏散返鄉以來，以前昨兩日之申請行列爲最長，記者當詢以向工部局申請領證者之人數，發言人答謂，至今並無數字發表，據彼估計，昨晨前往申請群衆，約有三千人，而前日申請人數亦不少，關於此事，曾有人估計自本月初，至本月中旬，被遣散居民總數，約有六十萬人，按日當局爲減輕本埠日趨嚴重之經濟局勢計，曾與工部局連合發出通告，促請本埠華人居民之無留滬必要者，儘速返鄉，繼以本埠各工廠工人數千名之被陸續解雇造成失業恐慌，致願意返鄉者大增，連日蘇州河與浦江內船隻甚爲擁擠，外灘一帶，集有無數遣散返鄉之居民云。

影星英茵服毒自殺

傳因戀愛糾紛出此下策

合衆影片公司女演員英茵小姐，於十九日深晚十一時十三分，闢室國際飯店七百○八號房間，服毒自盡，經該店僕役發覺後，急召救護車送至寶隆醫院救治，現悉英茵經醫師施救後，情形尚爲良好，惟尚未脫離危境云。

又，英茵係漢滿兩族之混血兒，父爲旗下人，母爲廣東人，幼時居於北京，十五歲入歌舞團，流浪各地演藝，來滬後，進上海影片公司演『人間仙子』『健美運動』等片，惟未被人所重視，直至參加出宋之的編之『武則天』話劇，演技精湛，一鳴驚人，後赴重慶演劇，於廿九年夏，始再度來滬，入合衆影片公司，主演『肉』，『返魂香』，及民華影片公司之『世界兒女』等片，成績優越，均博得好評，惟英茵之私生活頗爲放浪，過去曾與劇人艾鍾華及田魯等發生戀愛，後又決裂，今次之服毒自盡，外間傳說爲戀愛糾紛，遭遇困難而出此云。

中儲銀行滬分行成立週年祝賀宴

周總裁親臨致辭

中央儲備銀行上海分行，爲祝賀該行成立一週年起見，特於昨（二十日）午後六時，假座本埠禮查飯店舉行祝賀宴，中日兩國來賓約數百餘人，席間由行政院副院長兼該行總裁周佛海氏致辭，略謂敝行蒙各位援助，開業至今已滿一週年，不勝感謝，今後尙望各位多多指導云云，繼由來賓代表嶋內公使致謝辭，並對該行今後業務之發展頗多祝頌，至八時許始告盡歡而散云。（照片即該行舉行祝賀宴時之留影）

香港郵件首批抵滬 第二批下星期續到

據郵政管理局某職員稱，上週五，有美國及其他外國郵件一批八百袋，由日輪臺南丸，自香港載滬，聞此批郵件，香港戰事發生前數日內，堆積留存於香港者，其中一部份郵件，係自重慶等內地，封發來滬者，據云，此項郵件之大部份，被扣留於香港英國郵件檢查處，爲時頗久云，據日本當局稱，此項郵件中，寄於英美人者，須經本埠檢查員之檢查，約於後數日內，可分遞與各收件人，二批郵件，可望於下星期日由一日本海軍運輸艦自港運滬，該批郵件中，或將包括港居民之信件。

移運倉庫封存物資

得由工部局向日當道申請

工部局情報處發表，該局已允如日本陸海軍當道所請，刊發布告，謂凡欲移運日本陸海軍當局本月二十日告示內所開之物資，應以日文填寫申請書三份，逕交本局，俾轉致日方，以憑核辦，此項申請書式，可向江西路二○九號本局辦公總處內首層第一六○號辦公室索取云。

法輪兩艘自越南載煤斤包米來滬

據英文大美晚報載稱，法國郵船公司本埠經理苗邱斯瓦，昨否認金第亞與薩魯號兩輪，業已抵滬之說，惟稱此兩輪即將自海防載煤斤包米與越米抵滬，金第亞號，約可於今日內抵埠，而薩魯輪亦將於週內抵埠，至於此兩輪是否將載郵件來滬，苗氏則謂兩輪本非運郵船，但頗有運郵之可能。

上海廣播電台 第一廣播節目

周率九○○KC 呼號XGOI（上海時間）

一月二十一日（星期三）
上午九、○○ 報告新聞（滬、國、粵語）
一一、○○ 唱片（世界名曲介紹）
一一、一○ 家庭節目（新家庭的創造）
一一、二○ 報告新聞（英語）
一一、四○ 敎養節目（工作的興趣）
一一、五九 報時（國語）
下午一二、○○ 唱片（西樂）
一、○○ 報告新聞（英語）
一、三○ 報告新聞（滬、國、粵語）
二、○○ 唱片（中國音樂）
三、○○ 經濟新聞（滬語）
三、三○ 休息
五、○○ 兒童節目（一、兒童新聞 二、故事「彌彼得」三、歌唱 歌詞「櫻花」）
五、三○ 報告新聞（粵語）
六、○○ 敎授日語
六、三○ 報告新聞（滬、國語）
七、○○ 趣味演講（泰國風土人情）
七、三○ 報告新聞（英語）
八、○○ 唱片（北方小曲）
八、○○ 唱片（口琴）
九、○○ 報告新聞（國語）
九、二五 特別演講（國府要人）轉播南京
九、五○ 時事講述（國語）
一○、○五 預告節目（國語）

出售平米數量

租界各米店標示 每日估計約七千包

上海市民，以當局在未實行分配之前，仍艱於覓手，致逐日爲購米而排成長蛇陣，擁塞街道，實有礙交通，新近自按次編號，分成男左女右後，秩序似稍佳，但每一米號，日售數量，從不揭示，在後至者株守一家輒告向隅，依然空袋而返，茲經工部局，公董局之計劃，各家門首在出售前，標示數量，如發售數爲三百石，則編號可達一千，以每人限購三升，在一千號內者，決不致徒勞往返，否則速向第二家，第三家行進，而蘇州河以北地區，有米店一百另八家，蘇州河以南凡一百四十家，法租界共一百五十三家。均經當局許可，開有一二家，由當局直接營業者，據最近估計，全市日需洋米平糶數，約爲七千包，而國米儘可自由購買，

市糧食管理局

昨已開始辦公

本市當局爲調節市區食糧，籌設之糧食管理局，自擇定南市前區公署地址由市政府前秘書長胡澤吾氏出任局長，積極籌備以來，均以大體就緒，昨（二十）日已呈報市府，啓用印信，開始辦公，據悉該局內部組織頗爲完善，除秘書室外，計分設三科，惟價寄局達三分之一左右，闢將來再視事實上之必要，並增設技正室，頃以開辦伊始，連日工作，忙碌異常，所有一切應行進行事宜，刻正積極籌辦，預料該局成立後，對於本市米糧之開源及配給諸項之措置，當均有圓滿之策劃云。

上海廣播電台 日語講座播音教程 (15)

呼號XGOI（本晚六時至六時三十分廣播）

第四課 有無（二）

少シモ有リマセン 一點兒也沒有。
モウ少シモ有リマセン 一點兒也沒有了。
マダ有リマスカ 還有嗎！
マダ有リマス 還有。
マダ澤山有リマスカ 還有許多嗎！
マダ澤山有リマス 還有許多。

郵局對華北五區匯欵

收滙額滿暫行停滙

上海郵政管理局，收兌滙欵數額前無公告限制，滙出之欵，僅有若干隨時之指示，迨至本月九日起，除對全國各地滙欵數分予限制外，並對華北五郵區之北京，河北，山東，河南（開封）山西（太原）等限制尤嚴，其限滙數每人每日爲二十元，每月所滙總數，每區均以二千元爲限，逾額即行停滙，昨據記者向郵局方面探悉，本市郵管局及各支局，自九日以後，收受華北五郵區滙欵驟告踴躍，未及三日即已額滿，當即依照公告暫行停滙，連日前往準備滙欵至該五區者，均被拒絕滙兌，聞須待至下月一日起，始再接限滙數額，以備接受滙出欵項云。

廿九年十元鈔

商店拒收『中國銀行』

昨日據記者調查所得，本埠有若干大商號均拒絕收受『中國銀行』二十九年版之紅色十元鈔，致因拒收破鈔而起之不便，益爲增加此種拒收情形，大多數因恐各銀行已不再視廿九年後印行之『中國銀行』鈔票爲法幣而收用之，惟詢之本埠各大銀行，則堅決否認此事。

法租界當局發通告 搬運油糖無需領證

法總領事馬傑禮昨發通告，略謂法租界內搬運食油食糖將不需許可證，即可自由搬運，上月十九日二十日所發禁止搬運之通告則宣告無效云。

女性們最理想的配偶

▲最可羨是健康男子，女性都歡迎
▲眞愛情似甜蜜的夢，長夜不願醒

愛情的推動力，無疑地以健康爲基礎。蓋男子精強力足，不僅一切事業易獲成功，同時夫婦生活方面，更能使妻獲得充分滿足，而愛情纏綿，我曾問過很多的婦女，對於選擇配偶問題，她們的回答，雖然包羅萬象，應有盡有，但是歸納起來說一句，可說百分之七十以上，都歡喜精強力足的丈夫。並且希望這個丈夫，還要伴着溫存的心緒與體貼入微的氣質。由此男子不可不注意之。凡患有遺精滑精，陽萎早洩，發育不全，精薄，不育，耳鳴心跳，神經衰弱等症者，應立即治療，否則必不堪設想，關於上述各症的治法，據中西醫師及余等臨症實驗，均一致公認以服生殖腺素製劑『生殖素』，最爲對症特效。服後一日夜間即生精強腎，健腦活血，助長發育機能，根愈上述各症。惟有遺精者，須兼服『希米脫氏固精片』以固精關，制止遺洩，則收效更著。

二天全好 濕毒救星 比清血針更靈

北京大安堂首創老牌清血妙品解毒丸天下馳名並無二家專治男女老幼各種濕氣瘡疥瘡多年積毒血液濃遍體紅點刺痒難忍不抓破流水打針擦藥均無效驗請服本堂眞正老牌清血妙品解毒丸準能藥到病除百服百效永不復發二天全好眞爲濕毒救星每盒三元函購加五角上海江西路一四一號四馬路南首北京大安堂分行電購九二三三四

分類廣告

條子絨 睡衣 存貨過多犧牲發售 男用十七元半 女用十六元半 ●電話購貨三八九三二● 立達廠

出門修理 無線電 工程可靠●取費二元●當面修好●迅速便利 電話二二五八九電通

洋房分租 北浙江路新衙門對過七浦路四七一號內三樓洋房一間摩登粉飾衛生設備交通便利月租無小費該處夏宅接洽

大陸日文打字所 專門代打各種文件日文打字取價極廉服務迅速 地址虹口海寧路四四四號 電話四六二五○

美國醫學博士姚崇培 性病專科醫師 德念會診所北京路一五六號

四馬路浙江路 上海大旅社 全部革新 廣告

本社房價低廉無與比倫過去設備殊多不週實抱歉仄此次特聘專員力謀革新新增樓鋪四百餘餘以保顧客暖熱衛生水汀開放終日溫暖似春中西菜點名廚調製室而恭熱水不息侍役嚴格訓練待接處不週各界倘有疑竇敬請惠臨指敎無任企禱 電話總線九八二二○

包醫 花柳白濁皮膚外科眼病愈後收費

本醫士熱心服務社會鑒於病者旺非醫藥診金因此出立保單負責根治男女五淋白濁白帶一切外症及横痃下疳皮膚濕毒凍瘡潰爛腳那怕新久男女七十二種沙眼祇要瞳神不損皆可包醫除根希請患者速來掛號時間下午一時至五時止 診所設上海北京路泥城橋口瑞康里十三號 門診掛號二元 林少鶴醫士啓

德國製造 男子性機病自療妙藥 KONLO SUN ▲（康樂生）▲ 專治早洩滑精

丈夫患了陽萎早洩，妻妾情愛如在人間地獄，●德國性病專家發明專治早洩見色流精房事無能發育不全等症一用本品萬試萬靈能可增進家庭之幸福本劑毫無副作用精裝電木軟管攜帶便利●特價每盒六元郵寄再送強生補精丸一瓶 上海三馬路石路東四五七號●臣昌西藥行經理●電話購貨九七六八五立即送上

上海泌尿病院 王一理醫師

白濁不醫免變難症危險

診所：北京路七三八號（浙江路西口） 診時九至六時 星期下午停診 診金一元二

★下疳横痃 ★梅毒速治

瑞士巴賽爾省創立于一千八百六十三年
瑞士巴嚕士火險有限公司總行設瑞士
資金瑞士法郎四百萬公積金瑞士法郎一千六百萬
上海第一經理瑞士商羅德洋行保險部 廣東路十七號 電話一八五六四號

南京酒樓 南京路山西路口 電話九八○○○
京蘇船菜 喜慶宴會 招待週到 如蒙賜顧
美味豐腴 禮廳不計 價格便宜 包君滿意

虎標萬金油治凍瘡最靈

四馬路山東路口 中西大藥房
本藥房藥品補品及民誼大藥廠出品招請外埠經理請函洽

止咳化痰 痰敵 片大瓶四元七角小瓶十元半
止肝胃痛 胃鑰 片大瓶三元小瓶七角半 汁三元

明星日月皂 日月肥皂廠出品

金嗓子保喉片

補品今日特價
九星維他命麥精魚肝油 純淨：大瓶四元 小瓶十二元半
九星維他命乳白魚肝油 純淨：大瓶念七元 小瓶十五元
電話購貨 98200 今日特價
一滴香 潔白皮膚原料 每瓶特價四元

立愈腦弱 耳聾丸

健腦清耳神効 購服保爾除根

本堂佛學良方監製補腦耳聾丸功能健腦聰耳效驗如神非但全愈奇在除根發售以來念餘年服過耳腦者無不千萬那怕耳聾耳爛膿水淋漓寒鳴頭暈腦脹鼻流清涕無論年久凶惡祇要服此丸藥到病除每瓶五元

立愈 鵝掌瘋 藥 藥 藥 丸 水 膏

除根不復發 快服百效丸

指甲灰厚手掌崩拆雀皮滋水搔癢等即是鵝掌風此症最難除根且交際場中打牌談酌很難為情此並害染傳子女若過此風速購鵝掌瘋百效丸內服保可根除良方世所難有獨家監製認明牌號每瓶五元再有外搽藥水藥膏祇售三元外埠函購加二

救生堂製藥社 總發行上海北京路泥城橋口瑞康里十二號

四川天吉堂 人寶丸

醫補百病效藥 健胃戒煙最靈

是丸盛行西南各省馳名已久功效之偉大可稱國藥權威藥之成份全是黃道國藥適合國人體格毫無反應流弊是病服之個個靈驗無論肝胃氣痛噎吐痰水食慾不振四肢乏力精神欠暢腰痠背痛筋骨疼痛氣喘咳嗽遺泄淺恶寒惡熱三陰瘧疾五癆七傷及戒煙一切病象祇服此丸藥到病除四季常服開胃健脾生精補血請各界一試方不致悞小包二元中包四元外埠函購加三明認字

救生堂藥社 總經理上海北京路泥城橋口瑞康里十二號

金門 西藏路福煦路 今天三場 二時半 五時 八時 米蓋納羅（金像獎傑作） 紀念史獻 幼年安廸生 明天開映 凱薩蘭茜絲 桃色女兒

巴黎 八五二○五 二時 五時 八時半 海陸空偵探俠鬪新片武搏鉅 大破恐怖黨 火燒柏林 轟炸巴拿馬！ 全新拷貝 上有華文註字幕

滬西 三四七三四 二時半 四時半 六時半 七時半 八角 四角 幼童 周曼華 白雲 領銜 碧玉簪 氣煞新郎 愁煞新郎 燭花空房 洞守

大上海 虞洽卿路五○○號 今天三場 二時半 五時 八時一刻 顧蘭君 依舊客滿 不說春色 惱人心意 溫馨在盡頭 蕩婦 李英導演 犧牲色相大膽演出

金城 北京路貴州路 今天映三場 二時 五時半 八時一刻 慕容婉兒 徐風 聯合主演 曲折幻變 一性三個女 個包圍男 故城風雲 變經險 此情不渝

滬光 愛多亞路嶺羅路口 今天（最後一天） 二時半 五時 八時一刻 嚴化 李綺年 主演 警世哀情片 現代青年家 蕩情熾慾 害人家破人亡 明天起重映 十二時半 七時

國聯 電話九六二一六 今日開映三場 二時半 五時 八時半 大夜 李麗華 鄭重 楊柳 主演 哀感頑艷無上悲劇 魂斷藍橋 肉體被污 靈魂純潔 明天下午開映 陸露明 主演 魂

金都 同孚路福煦路口 今天三場 二時半 五時 八時一刻 主演 白虹 韓非 陳琦 珠碎玉圓 千里寄相思 悲歌訴衷 嫦娥女身世漂零 公子深情婉款 惡少虎視眈眈 舞女野心勃勃

新光 電話九四五九○ 今天三場 二時半 五時 八時一刻 韓蘭根 殷秀岑 主演 上海淘金記 明天四場 二時 四時 六時 八時 顧蘭君 主演 女盜白蘭花 現已開始售票

中央 六馬路雲南路 星期一至星期五三場 二時半 五時 七時半 星期六及星期日四場 二時 四時 六時 八時 雙秋霞 張慧冲 主演傑作 賭場鋤奸人翻馬仰 一身是膽 惡霸調戲頭破血流 明天開映 夜雨槍聲

大滬 靜安寺路愚園路 電話二一一九八八號 今天三場 二時 四時一刻 七時半 雙秋霞 張慧冲 主演傑作 賭場鋤奸人翻馬仰 一身是膽 惡霸調戲頭破血流 越嶺如飛 騎迅如電 詭計不防 性命千鈞一髮

新光 電話九四五九○ 明天映 二時 四時 六時 八時 轟動大江南北 神秘艷麗女盜 來無蹤！去無形！既香艷！又冒險！ 殺人不眨眼！犯案累累 越貨轉瞬間！白蘭花爲記 顧蘭君 王竹友 再度作風 大膽冒險之作 王竹友主演遺作 現已開始售票 女盜白蘭花 監製張善琨 導演方沛霖 中國聯合影業公司鉅片

太平 太平橋 二時 八一五時半 時刻 本片無風光 顧蘭君 韓蘭根 顧也魯 合演 秘密機關 小房子 交際花 大腹賈 大學生 紅舞女

山西 北山西路 二時半 四時半 七時半 六角 四角 一角 新武俠片 空前 銀槍盜 張慧冲 演 全部激戰 勝過西片

金榮 康悌路東 二時 五時半 七時正 陸露明 佛學 醒世 鉅片 目蓮救母 地藏王 奈何橋 血污池 刀山 油鍋 十殿閻王 明天起映 珍珠塔

銀映大戲院 價目八角 金角 時間 二時 五時半 七時半 本院宣佈將有好課目 更轉節，改 一世之雄 機鎗擺心浪也 勿探談也 勿要談起 六位小享 詹姆士賈克奈 安丹秀麗 領銜主演緊張搏殺槍擊奇情巨片

百老匯大戲院 提籃橋匯山路 今天獻映 國華奇情巨片 艷屍 慕容婉兒 徐風 主演 明天開映 野花 家花 老鐘 二時半 四時半 六時半 八時 座價 一元 八角 五角 四角 幼童

泰山大戲院 寶山路口 一俟工竣 即將開幕 選映鉅片

九星 福煦路 二時半 五時 七時半 座價 六角 七角 喬埃勃郎 主演滑稽笑片 滿面春風 下期獻映 女海盜

平安 三八四八四 今天三場 二時 五時半 八時一刻 瓊白朗黛 狄克鮑惠爾 香艷熱情喜劇 棒打鴛鴦 下期獻映 未了因緣

光華 愛多亞路 二時半 四時半 七時半 座價 七角 六角 時裝哀艷巨片 童月娟 顧也魯 碧海青天 親生女 離十年！ 胞兄妹 居然成婚？

浙江 九三八七九 時間 二時半 五時 八時一刻 樓上二元 樓下一元 李卻亞倫 主演 緊張驚險俠義巨片 飛山怪俠 最後一天 下午一時半起預售各場戲券 明天開映 幼年安廸生

明星 青島路派克路 一點三刻 五點半 七點半 價目 七角 六角 古裝歷史巨片 顧蘭君 金山 主演 貂蟬 中國聯合出品 全部拷貝 美洗印新

光陸 乍浦路橋堍 二時半 五時一刻 八時正 約翰韋斯摩勒 驚險巨片 泰山情侶 星期五起映 西行夜車

大華 二時半 四時三刻 七時 華德畢克 屈勞佛蘭 約翰惠爾 歷史戰鬪巨片 鐵血奸雄 下期獻映 江湖紅粉 深於世故 老於情熱

國泰 祇有今天獻映 二時 五時半 八時一刻 白瑪兒黛 恐怖偵探片 笑面鬼 明天起獻映 美人魚 全部五彩

南京 今天日夜獻映 二時 五時半 八時一刻 曼兒·荷奧 拉陶茂斯格文 夫婦之道 星期日一映 飛車熱戀 打情鬪心角

大光明 祇有今天獻映 二時 五時半 八時一刻 桃樂珊拉摩 霍雅強恩 合演 美人魚 全部五彩 明天起獻映 深閨疑雲 恐怖疑雲重重

美琪 今天日夜獻映 二時 五時半 八時一刻 林亞麗倫 傑作合演 飛車熱戀 星期六五映 笑面鬼

同樂 電話八一二一六一 趙瑞花 尹桂芳 主演 今天日夜公演 戲 破肚驗花 全本白花台 地址勞神父路

大中華曲場 日夜二時 七時 戲 領導全體新戲 筱文濱 紅粉劫 呂夢良 王靜佛 編導劇

蓬萊大戲院 南市中華路蓬萊市場 徐莘園 顧蘭君 主演 陳查禮 大破隱身盜 一白光 飛片 危恐險怖 明天開映 薄命佳人 時間 二時 四時 八時半 座價 三角 五角 七角 幼童軍人

福佑大戲院 老北門內福佑路安瀾路口 李麗華 嚴化 楊柳 主演 紅蝴蝶 女屍 一匹白馬兩支鏢 橫行天下 白晝伏黑夜出殺盡奸人！！ 明天獻映 今天三場 老鐘點 二時 四時 七時 價目 大人五角 軍警三角

滬西中華大戲院 滬西曹家渡五角場 藝華公司優越出品 文藝不朽傑作 李麗華 主演 復活 暴露 罪惡 生動 有力 春風一度 暗結珠胎 魂斷夕陽 老鐘點 三場 一時 三時 七時 價目 樓上一元 樓下六角 軍警童 五角

南市中華大戲院 南市電話（二○）七三二一七 祇有今天四場 王引 路明 主演 薛仁貴與柳迎春 價目 樓上一元 樓下八角 軍警童六角 預告明日起映 顧蘭君 主演 同命鴛鴦

虹口中華大戲院 北四川路大德里對面 胡蝶 鄭小秋 主演 姊妹花 今天日夜三場 座價 樓上一元 樓下六角 軍人幼童五角

嘉興大戲院 東嘉興路恩湯路口 李麗華 梅熹 主演 英烈傳 明天開映 合同記 李麗華 老牌 主演 座價 七角 五角 時間 老鐘 二時 六時 八時

萬國大戲院 東熙華德路亞德路口 張翠紅 顧也魯 主演 古裝哀艷巨片 梁山伯祝英台 最後一天 明天開映 國華歌唱巨片 解語花 周璇 白雲 主演 座價 六角 四角 三角 幼童

新新 靜安寺路雲飛車行 電話二一○七八號 今天日夜開映 全部緊張奇趣 雄獅搏鬪 猛虎擒人 野人食人 圍攻 獸巨之王 人獸奇觀 直入菲洲腹地 二時 四時 六時 八時

金門劇場 法租界麥家橋大方飯店五樓 二時半 四時半 六時半 八時半 萬芳大歌舞團 半開門 老太婆死要鈔票勿關小姑娘衣裳剝光 小姑娘被逼無法出身露體被老頭玩賞 風流香艷肉感名劇 預告 家 強姦 過夜

永安天韻樓 東部電影場 今天開映 金星鉅片 秦淮世家 仙樂越劇團 失帕巾 董良才 聯合社化裝申曲 合同記 合同記

先施樂園 安樂平劇場 太平橋 大南門 金榜 昇平 天城 麥城 電影 高唐洲

大新遊樂場 大京班 隋煬帝 素春女子越劇社 隋宮春色 有聲電影

聯華大戲院 十六鋪 特請女子越劇 袁娟 水月花 姚梅 魏照 後見姑 夜戲 化緣認妻 探寒窯大堂會

民華越劇 東熙華德路 許招芳 施彩花 章天寶 顧衛英 王明珠 王桂英 鸞鳳簫 洛陽橋

常錫文戲 東熙華德路 皇后班 東翠珍 標準小生 王彬彬 雙珠球 粉糕樓

中南書場 愛多亞路東新橋口 首先提倡改革甬江新劇 傅彩霞 金翠香 竺天紅 下集 狼心計 特別奇談 馮小青

新樂宮歌舞團 二馬路大新街新旅社 今天四場 二時 四時 六時 八時 飛虹歌舞劇團 榮譽獻 肉體之道 滿 認明老牌 勿上當 座價一律一元四角

小廣寒 地址 四馬路大新街 電話定座九一三八六 蘇彩霞（張君玉） 連奎 趙保良 斯黃袍 仕霖祭塔 汪美官 姜雲筱 蔣笑峯 九曲橋 提放曹 承接堂會 請至賬房接洽

黃金大戲院 樓上 一九元 五元 樓下 六元 二元 王熹清 蓋叫天 馬麗雲 今天二時開鑼 登台

榮記共舞臺 趙如泉 領導 六集 怪俠歐陽德 活剝美女 三探福泳寺 智盜珍珠串 大鬧秘香居

天蟾舞臺 李少春 十八羅漢鬥悟空 全部林冲 白玉薇 花田錯

斌記更新舞臺 今天日戲 明天日戲 夜戲 趙松樵 主演 張文祥刺馬 滑油山 桃花嶺 捉放曹 蟠桃會 燭影記 霸王莊

鑫記大舞臺 今天日戲 林樹森 領銜 十四集 劍俠傳 神怪 今夜加演結棍戲 霸王別姬 李林 殺四門

舒服靈 頭痛 感冒

武田大藥廠